

**SPORAZUM O OBRAZOVNOJ, ZNANSTVENOJ I KULTURNOJ SURADNJI  
IZMEĐU  
SVEUČILIŠTA U RIJECI (REPUBLIKA HRVATSKA)  
I  
UNIVERZITETA «SV. KLIMENT OHRIDSKI», BITOLA  
(REPUBLIKA MAKEDONIJA)**

U skladu s obostranom željom za promicanjem međunarodne suradnje, Sveučilište u Rijeci, zastupano po svojem rektoru, akademiku Danielu Rukavini, i Univerzitet «Sv. Kliment Ohridski», Bitola, zastupan po svojoj rektorici, red.prof.dr. Violeti Panovskoj Boškosojoj, zaključuju sljedeći sporazum o obrazovnoj, znanstvenoj i kulturnoj suradnji.

**ČLANAK 1.**

U sklopu područja od zajedničkog interesa, oba sveučilišta promicat će sljedeće aktivnosti:

1. Razmjenu nastavnika i znanstvenika za izvođenje nastave i sudjelovanje na skupovima i znanstvenim sastancima;
2. Razmjenu studenata;
3. Razmjenu znanstvenoga, nastavnoga i kulturnog karaktera;
4. Izvođenje zajedničkih znanstveno-istraživačkih i drugih projekata te suradnja u sklopu međunarodnih programa i projekata.

**ČLANAK 2.**

Detalji o zajedničkim aktivnostima, koje budu predlagali nastavnici odnosno znanstvenici obje strane i formalnosti glede posjeta, razmjena i drugih oblika suradnje dogovorit će i odobriti predstavnici obaju sveučilišta ovisno o raspoloživosti sredstava.

**ČLANAK 3.**

Sporazum je otvoren za sva područja od zajedničkoga interesa.

#### ČLANAK 4.

Putne troškove znanstvenika snosit će matično sveučilište posjetitelja.

#### ČLANAK 5.

Ovaj sporazum zaključuje se za razdoblje od pet godina. Prešutno se produžuje osim u slučaju da jedna strana sporazumnica iskaže protivno mišljenje najmanje tri mjeseca prije njegova isteka.

Ovaj sporazum sastavljen je u četiri primjerka, od kojih su dva na hrvatskom a dva na makedonskom jeziku. Oba teksta su jednako vjerodostojna.

Ovaj sporazum stupa na snagu nakon što ga odobre akademska tijela i potpišu predstavnici obaju sveučilišta.

Bitola, 23. svibnja 2006.

*Rektor Sveučilišta u Rijeci*

*n. r.*

Akademik Daniel Rukavina



*Rektorica Univerziteta «Sv. Kliment  
Bogoslovski» Bitola*

Red.prof.dr. Violeta Panovska Boškosa

